ශී ලංකා පුජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පතුය

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

අති විශෙෂ

அதிவிசேஷமானது

අංක 1903/6 - 2015 පෙබරවාරි 24 වැනි අඟහරුවාදා - 2015.02.24 1903/6 ஆம் இலக்கம் - 2015 ஆம் ஆண்டு பெப்புருவரி மாதம் 24 ஆந் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை

(அரசின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I : தொகுதி (I) – பொது

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

எனது இல. : சீஜ/1829.

கைத்தொழில் பிணக்குகள் சட்டம், அத்தியாயம் 131

கொழும்பு 01, சேர் பாறோன் ஐயதிலக மாவத்தை, இல. 75 இல் அமைந்துள்ள இலங்கை அரச மருந்தாக்கக் கூட்டுத்தாபனம் ஒரு தரப்பினராகவும், கொழும்பு 01, சேர் பாறோன் ஐயதிலக மாவத்தை, இல. 75 இல் அமைந்துள்ள 'ஸ்ரீலங்கா நிதகஸ் சேவக சங்கமய', கொழும்பு 01, சேர் பாறோன் ஐயதிலக மாவத்தை, இல. 75 இல் அமைந்துள்ள அரச மருந்தாக்கக் கூட்டுத்தாபன நிறைவேற்று அலுவலர்களின் மன்றம், கொழும்பு 01, சேர் பாறோன் ஐயதிலக மாவத்தை, இல. 75 இல் அமைந்துள்ள அரச மருந்தாக்கக் கூட்டுத்தாபன நிறைவேற்று அலுவலர்களின் மன்றம், கொழும்பு 01, சேர் பாறோன் ஐயதிலக மாவத்தை, இல. 75 இல் அமைந்துள்ள 'ஜாதிக சேவக சங்கமய', கொழும்பு 01, சேர் பாறோன் ஐயதிலக மாவத்தை, இல. 75 இல் அமைந்துள்ள 'எக்ஷத் ராஜ்ய சேவா ஔசத சங்ஸ்தா சேவக சங்கமய', நெயில்வேய் அவெனியூ, இல. 43/1/1 இல் அமைந்துள்ள 'ராஜ்ய ஔசத நீதிகத சன்ஸ்தா ஒளசத வேதீன்கே சங்கமய' ஆகியவை மறுதரப்பினராகவும் இருந்து 2014 நவெம்பர் 28 ஆந் திகதி கைச்சாத்திடப்பட்ட கூட்டு ஒப்பந்தமானது (ஆங்கில மொழியிலிருந்து சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிகளுக்கு மொழிபெயர்க்கப்பட்டது), சிலோன் சட்டவாக்கமன்ற சட்டவாக்கங்களின் (மீளாயப்பட்ட பதிப்பு 1956) கைத்தொழில் பிணக்குகள் சட்டத்தின் 131 ஆம் அத்தியாயம் 06 ஆம் பிரிவின் நியதிகளின்படி இத்தால் பிரசுரிக்கப்படுகின்றது.

ஹோத் யாப்பா, தொழில் ஆணையாளர்.

தொழிற் திணைக்களம், தொழிற் செயலகம், கொழும்பு 05, 2015 02 10



2014 ஆம் ஆண்டின் 41 ஆம் இலக்கக் கூட்டு உடன்படிக்கை

ஒரு தரப்பாக

கொழும்பு 01

இலங்கை அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கும் மறுதரப்பாக

ஸ்ரீலங்கா நிதகஸ் சேவக சங்கமய மற்றும் இதில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள

ஐந்து வேறு தொழிற்சங்கங்களுக்கும்

இடையில் செய்யப்பட்ட

கூட்டு உடன்படிக்கை 2014

இக்கூட்டு உடன்படிக்கை 2014.11.28 ஆந் திகதியன்று ஒரு தரப்பாகக் கொழும்பு 01, சேர் பாறோன் ஐயதிலக்க மாவத்தை, இல. 75 இல் அதன் தலைமை அலுவலகத்தைக் கொண்ட இலங்கை அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கும் (1957 இன் 49 ஆம் இலக்க அரச கைத்தொழில் கூட்டுத் தாபனங்கள் சட்டத்தினதும் இல. 14, 976/3 - 1971 செத்தெம்பர் 22 ஆந் திகதி புதன் கிழமையின் வர்த்தமானி அறிவித்தலினதும் கீழ் தாபிக்கப்பட்டது) (இதனகத்துப் பின்னர் "SPC" எனக் குறிப்பிடப்படும்) மறு தரப்பாகப் பின்வரும் தொழிற்சங்கங்களுக்கும் இடையில் செய்யப்படுகின்றது.

- 1. ஸ்ரீ லங்கா நிதகஸ் சேவக சங்கமய
- 2. அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபன எக்ஸிகியுட்டிவ் யூனியன்
- 3. ஜாதிக சேவக சங்கமய
- 4. எக்சத் ராஜ்யசேவா அவுஷத சங்ஸ்தா சேவக சங்கமய
- 5. அவுஷத சங்ஸ்தா சேவக சங்கமய
- 6. ராஜ்ய அவுஷத நீதிகத்த சங்ஸ்தா அவுஷத வேதீன்கே சங்கமய

இக்கூட்டு உடன்படிக்கை இதனகத்து முன்னர் குறிப்பிடப்பட்ட எல்லா SPC தொழிற்சங்கங்களுடனான "இலங்கை அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனக் கூட்டு உடன்படிக்கை 2014" என்று அறியப்படவும் குறிப்பிடப்படவும் வேண்டும்.

 கட்டுப்படுத்தப்படவுள்ள தொழில்தருநர் -இலங்கை அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனம்

2. உள்ளடக்கவும் கட்டுப்படுத்தப்படவுமுள்ள ஊழியர்கள் -

இக்கூட்டு உடன்படிக்கையின் பின்னிணைப்பு 1 இல் உள்ளடக்கப்பட்ட பொருத்தமான சம்பளத் திட்ட வகுதிகளிலுள்ள இலங்கை **அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனத்தின்** நிரந்தர ஊழியர்கள் அனைவரையும் இக்கூட்டு உடன்படிக்கை உள்ளடக்கவும் கட்டுப்படுத்தவும் வேண்டும்.

- 3. செயற்படும் திகதி மற்றும் காலநீட்சி
 - இந்த உடன்படிக்கை 2014.07.01 முதற்கொண்டு நடைமுறைக்கு வருதல் வேண்டும் என்பதுடன் அதன் பின்னர் ஏதேனுமொரு தரப்பு மறு தரப்புக்கு ஆறு மாத எழுத்திலான அறிவித்தல் கொடுப்பதன் மூலம் வேண்டாமென்று விலக்கினாலன்றித் தொடர்ந்து வலுவில் இருத்தலும் வேண்டும். எவ்வாறாயினும் எந்தவொரு தரப்பும் இவ்வுடன்படிக்கைத் தேதியிலிருந்து 30 மாதங்கள் முடிவதற்கு முன்னர் மறு தரப்புக்கு அத்தகைய அறிவித்தலை வழங்கலாகாதென்பதுடன் அத்தகைய அறிவித்தல் இவ்வுடன்படிக்கைத் தேதியிலிருந்து 36 மாதங்கள் முடிந்த பின்னர் மட்டுந்தான் செயல்விளைவுடையதாக இருத்தலும் வேண்டும்.
- 4. இவ்வுடன்படிக்கை காலாவதியாவதற்கு முன்னர் இவ்வுடன்படிக்கையின் நியதிகளையும் நிபந்தனைகளையும் மீளப் பேசித்தீர்ப் பதற்கு அல்லது புதிய கூட்டு உடன்படிக்கையை வகுத்தமைப்பதற்குக் கலந்துரையாடல்களைத் தொடங்கவேண்டுமெனத் தரப்புகள் உடன்படுகின்றன.
- 5. உள்ளடக்கப்படும் விடயங்களும் ஊழியத்தின் நியதிகளையும் நிபந்தனைகளையும் மற்றும் நன்மைகளையும் மாற்றுதலும் இக்கூட்டு உடன்படிக்கை இதனகத்து உள்ளடக்கப்பட்ட எல்லா விடயங்களினதும் அவ்வாறே இவ்வுடன்படிக்கைத் தேதியிலிருந்து 36 மாத (3 ஆண்டுகள்) காலப்பகுதி தொடர்பில் சொல்லப்பட்ட எல்லாத் தொழிற்சங்கங்களினதும் உறுப்பினர்களைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்துகின்ற பிரதிநிதிகளால் எழுப்பப்பட்ட விடயங்கள் தொடர்பில் இவ்வுடன்படிக்கை நிறைவேற்றப்படுவதற்கு முன்னர் ஒப்பந்தப் பேச்சுவார்த்தைகள் ஏற்கனவே நடத்தப்பட்டு எல்லோராலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட எல்லா விடயங்களினதும் முழுமையானதும் இறுதியானதுமான தீர்வாக இருத்தல் வேண்டுமென்று ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது. எனவே இதனகத்துப்

பிர திபலிக்கின்றவாறு தரப்புக்களுக்கிடையில் கலந்தாராயப்பட்டனவும் பேசித்தீர்க்கப்பட்டனவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டனவுமான விடயங்கள் இக்கூட்டு உடன்படிக்கையின் நிகழ்ச்சிக்காலத்தின்போது வலுவில் தொடர்ந்திருத்தல் வேண்டுமென்பதுடன் இக்கூட்டு உடன்படிக்கைக் காலப்பகுதியின் போது SPC இன் தொழிற்சங்கம் எதுவும் சட்டப்படி வேலைசெய்தல், மறியல் செய்தல், வேலை நிறுத்தங்கள் போன்ற தொழிற்சங்க நடவடிக்கை எதிலும் ஈடுபடமாட்டாதென்றும், கூட்டுத்தாபன ஊழியர்களுக்கு வழங்கப்படும் 25 சதவீத அல்லது அதற்குக் கூடிய வருடாந்தச் சம்பள உயர்வு வீத நிகழ்வொன்றில் தவிர, ஊழியத்தின் ஏதேனும் நியதிகளையும் நிபந்தனைகளையும் அல்லது இவ்வுடன்படிக்கையில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டவாறு ஏற்புடையதான அல்லது அனுபவிக்கப்படும் நன்மைகளை மாற்ற, திருத்தியமைக்க அல்லது கூட்ட மாட்டாதென்றும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

6. சம்பள ஆக்கக்கூறுகள்

இக்கூட்டு உடன்படிக்கை நிறைவேற்றப்படும் தேதியிலிருந்து இவ்வுடன்படிக்கையில் உள்ளடக்கப்படுபவரும் அதனால் கட்டுப்படுத்தப்படுபவருமான ஒவ்வொரு ஊழியருக்கும் இதனகத்துள்ள ஏனைய நியதிகளுக்கும் நிபந்தனைகளுக்கும் அமையப் பின்வரும் ஆக்கக் கூறுகளைக் கொண்ட மாதாந்தச் சம்பளமொன்று செலுத்தப்படுதல் வேண்டும் :

(i) திறைசேரிச் செயலாளரின் 2014.11.19 ஆந் தேதியிடப்பட்ட கடிதத்துடன் இணைக்கப்பட்ட பின்னிணைப்பு 01 இன் பிரகாரம்.

(ii) மேலும் ;

- (அ) திறைசேரியின் செயலாளரினால் அல்லது பொது நிருவாகச் செயலாளரினால் வழங்கப்படும் ஏதேனும் சுற்றறிக்கை (அரச கூட்டுத்தாபனங்களுக்கும் நியதிச்சட்டசபைகளுக்கும் ஏற்புடைய சுற்றறிக்கைகள் மட்டும்) அறிவுறுத்தலின் பிரகாரம் கூட்டுத்தாபன ஊழியர்களுக்கு வழங்கப்படும் ஏதேனும் அனுகூலம், பொருத்தமானவாறு SPC இன் ஊழியர்களுக்குத் தொடர்ந்து ஏற்புடையதாயிருக்கும்; அத்துடன்
- (ஆ) ஒரு தனிவேறான வாழ்க்கைச் செலவுப்படி (COLA) சீராக்கம் இக்கூட்டு உடன்படிக்கையின் ஒரு பகுதியாக அமையாததன் நிமித்தம், வருடாந்த வரவுசெலவுத்திட்டத்தில் அறிவிக்கப்படக்கூடிய வாழ்க்கைச் செலவுப்படி அல்லது தொடர்புடைய சீராக்கங்கள், பொருத்தமானவாறு, SPC இன் ஊழியர்களுக்கும் நீடிக்கப்படும்.
- (இ) அரசாங்கத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட எரிபொருள் படி அடங்கலாக வாகன நன்மைக்கு உரித்துடைய ஊழியர்களுக்குப் பொருந்தாத பிரயாணப்படி.
- (ஈ) ஊழியர்களால் அனுபவிக்கப்படும் ஏனைய சம்பளம் சாராத நன்மைகள் எல்லாம் தனிவேறாகத் தொடரப்படுமென்பதுடன் திறைசேரியால் முன்னங்கீகாரம் வழங்கப்பட்டாலன்றி மாறவும் மாட்டா.

7. ஊதியங்கள் மீதான வரிகள்

ஐயத்தைத் தவிர்க்கும் பொருட்டு ஊதியங்கள் மீதான உழைக்கும் போது செலுத்தும் (PAYE) வரி தொடர்ந்தும் ஊழியர்களால் பொறுத்துக்கொள்ளப்படுமென ஒப்புக்கொள்ளப்படுகின்றது.

8. நடைமுறையிலுள்ள சம்பளத்தை முன்மொழியப்பட்ட சம்பளத்துக்கு மாற்றுகின்ற முறையியல்

ஊழியர்களின் சம்பளங்கள் இணைக்கப்பட்ட சம்பள அளவுத்திட்டங்களின் பிரகாரம் படிக்குப் படி (புள்ளி புள்ளியான) மாற்றல் முறையைப் பிரயோகிப்பதன் மூலம் திருத்தப்பட்ட அளவுத்திட்டத்துக்கு மாற்றப்படும்.

எ.கா.: இவ்வுடன்படிக்கை நடைமுறைக்கு வரும் தேதிக்கு உடனடியாக முந்திய தேதியன்று அளவுத்திட்டத்தின் 05 ஆவது படியிலிருந்த ஓர் ஊழியர் இக்கூட்டு உடன்படிக்கை நடமுறைக்கு வருந் தேதியிலிருந்து பொருத்தமான திருத்தப்பட்ட சம்பள அளவுத்திட்டத்தின் 05 ஆவது படியில் வைக்கப்படுவார்.

9. மாற்றல் முரண்பாடுகள்

உயர்வு வீதங்களின் கணிப்புடன் தொடர்புடைய ஏதேனும் முரண்பாடு சுகாதார அமைச்சிலிருந்து ஓர் உறுப்பினர், திறைசேரி பிரதிநிதி, SPC இன் பிரதிநிதிகள் (3 உறுப்பினர்கள்) மற்றும் சம்பந்தப்பட்ட ஊழியர்கள் இணைந்துள்ள தொழிற்சங்கங்களின் தலைவர்கள் ஆகியோரைக் கொண்ட குழுவொன்றுக்கு ஆற்றுப்படுத்தப்படுமென்ற அடிப்படையில் இவ்வுடன்படிக்கையை நிறைவேற்றுவதற்குத் தரப்புகள் கூட்டாக உடன்படுகின்றன. அத்தகைய குழு இவ்வுடன்படிக்கைத் தேதியிலிருந்து ஒரு மாதத்தினுள் நியமிக்கப்படல் வேண்டுமென்பதுடன் அதிலிருந்து 3 மாதங்களினுள் அதன் விதப்புரைகள் வழங்கப்படலும் வேண்டும்.

10. ஏனைய ஈடுபாட்டுக்கடப்பாடுகள்

ஆண்டு முடிவில் SPC சுகாதார அமைச்சினால் வழங்கப்படும் கொள்வனவுக் கட்டளைகள் நீங்கலாக விற்பனை வரவில் 10% வளர்ச்சியைச் சாதிக்கக்கூடியதாக SPC தொழிற்பாடுகளின் உற்பத்தித்திறனை அதிகரிப்பதற்கு ஊழியர்கள் எல்லா முயற்சிகளையும் மேற்கொள்வரெனத் தொழிற்சங்கங்கள் உடன்படுகின்றன.

11. உள்ளடக்கப்படும் இடைநேர்விளைவான விடயங்கள்

இவ்வுடன்படிக்கையில் இதனகத்துக் கையாளப்படாத இடைநேர்விளைவான ஏனைய எல்லா விடயங்களும் ஏற்புடைய சட்டங்கள், ஒழுங்குவிதிகள் மற்றும் சுற்றறிக்கை அறிவுறுத்தல்கள் என்பவற்றால் கட்டுப்படுத்தப்பட வேண்டுமெனத் தரப்புகள் இத்தால் உடன்படுகின்றன. எனினும் தொழிற்சங்கம் அதன் உறுப்பினர்களுக்கு நியாயமற்றதென அது கருதுகின்ற ஏதேனும் பிரச்சினையை எழுப்புவதற்கான உரிமையை விடாது வைத்துள்ளது.

இலங்கை	அரச	· மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனத்துக்காகவும் அதன் சார்பாகவும்
	(1)	தலைவர் இலங்கை அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனம்
	(2)	முகாமைப் பணிப்பாளர் இலங்கை அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனம்
	சாட்	சிகள்
	(1)	பொது முகாமையாளர் - இலங்கை அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனம்
	(2)	பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - நிதி இலங்கை அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனம்
	(3)	பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - மனித வளம் மற்றும் நிருவாகம் இலங்கை அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபனம்
9		த்துக் குறிப்பிடப்பட்ட தொழிற்சங்கங்களுக்காகவும் அவற்றின் சார்பாகவும் : ஸ்ரீ லங்கா நிதஹஸ் சேவக சங்கமய
	(2)	அரச மருந்தகக் கூட்டுத்தாபன எக்ஸிகியுட்டிவ் யூனியன்
	(3)	ஜாதிக சேவக சங்கமய
	(4)	எக்சத் ராஜ்ய சேவக அவுஷத சங்ஸ்தா சேவக சங்கமய
	(5)	அவுஷத சங்ஸ்தா சேவக சங்கமய
	(6)	ராஜ்ய அவுஷத நீதிகத்த சங்ஸ்தா அவுஷத வேதீன்கே சங்கமய
03- 263		